

РАБОЧИЙЛЭН НО СЛУЖАЩОЙЛЭН
ТРУДОВОЙ КНИЖКАЗЫ

Туэ, 20-ти декабре СССР-лэн Совнаркомез „Трудовой книжкасты ввези карон сярысь“ постановление кутыз. Со постановление рабочийёсты но служащейёсты учётэ басьтонэз умоятон понна поттэмын но туж бадзым народнохозяйственной значенио луэ. Веранэз өвёл, асьме предприятиосмылэсь но учреждениосмылэсь ужэс умоятоньн со постановление туж бадзым юрттйсен луоз.

Асьме странаын самой ценной капиталэн кадр'ёс, адямиос луо. Соослэн трудовой энтузиазмы, соослэн мастерствоы, соослэн опыты, асьме родинамылэсь богатствоосэ умножить карон понна соослэн нюр'яськемы — тйни ма решать каре любой советской предприятиэн яке учрежденилэн ужзылэн успехаз. Асьмелэн завод'ёсамы но фабри'ёсамы, шахтаосамы но электростанциосамы, чугуна сюрес'ёс вылын но учреждениосын самоотверженно ужало миллионэн адямиос асьсэлэсь знанизэс, асьсэлэсь быгатонлыкэс социалистической лэсьтиськонлэн ужезлы сётъса. Сюэн но сюрсэн азымынйсь ужасьёс, стахановец'ёс, ударник'ёс пусыско поощрениосын но наградаосын. Со адямиос—предприятиослэн яке учреждениослэн золотой фондзы.

Соин чош ик, рабочийёс но служащейёс пöлын бере кылем, несознательной но дисциплинаез кушкатись адямиос но вань, вань сычэосыз но, куд'ёсыз асьсэлэсь предприятизэс дун'ятэк, интыгысь интые лобало но производствозез дезорганизовать каро.

Нош умой-а тодо предприятиослэн но учреждениослэн кивалтисьссы отличиться кариськись адямиосты но вискарятэк ужан интызэс вош'ясь но дисциплинаез куашкатись адямиосты? Уг, туж но туж уноез кивалтисьёс адямиосты уг тодо. Рабочийёсты но служащейёсты учётэ басьтон система, кудыз существовать кариз алиозь, бадзымесь недостаток'ёсын курадзылыз.

Таре, правительстволэн решениез'я, Трудовой книжкаос вань рабочийёслы но служащейёслы нуискозы, если соос вить нуналлэсь öжыт ке уг ужало. Озы ик, Трудовой книжкаос сезонной но временной ужасьёслы но луоз. Трудовой книжка ужась сярысь основной даннойёсты содержать кароз: солэсь воз-

растэ, профессизэ, образованизэ, ужамез сярысь сведение, поощрениос но награждениос сярысь. Правительстволэн со решениез быдэсак берыктэмын честной труженник'ёсты защищать каронэ, ибо соослэн ужзы син шорын луоз, со Трудовой книжкаын шонер отражать каремын луоз.

Соин ик, „Трудовой книжкаосты ввези карон сярысь“ правительстволэсь постановлениез вань честной труженник'ёс бадзым одобрениен пумитало.

Поощрениосын но награждениосын Трудовой книжка рабочийлэн но служащейлэн гордостенызы луоз, солэсь трудолюбиезэ, солэсь родиналы преданностьэ свидетелствовать карисен луоз. Асьмелэн странаымы адямиос туж жоғ будо, асьсэлэсь квалификацизэс, асьсэлэсь политической но технической знанизэс, асьсэлэсь кругозорзэс жуто. Солэн, кин ке честно тырше, Трудовой книжка ужаз поощрениос сярысь отметкаосын солэсь будэмзэ но успехаз свидетелствовать кароз.

Соин чош ик, Трудовой книжка текучестен нюр'яськонын одйгеныз серьёзной ужрадэн луоз. Со юрттоз летун'ёсты разоблачить карыны, куд'ёсыз предприятиысь предприятие, учреждениысь учреждение бродить каро. Летун'ёс асьме производствозен дорожить уг каро, соос асьме трудовой законодательствозез асьсэлэн шкурнической интересазы использовать каро. Соны пырак азелы пум поныны кулэ, ибо текучесть промышленностьлэн ужаз туж люкетэ. Текучестез быдтон, постоянной кадыр'ёсты кылдытон асьме промышленностез, быдэс народной хозяйствозез но государственной аппаратэз азыланьз юнматоньн туж кулэ луись условиен луэ.

Колхозник'ёслэн - ударник'ёслэн Нырысетй Всесоюзной с'ездазы Сталин эш вераз:

„Куддыр'я шуо: ежели социализм,—малы эшшо трудиться кариськыны? Трудиться кариським вазен, трудиться кариськиськом али,—дыр öз вуы на-а трудиться кариськемысь дугдыны? Сычэ вераськем'ёс выжыеныз ик шонерэсь өвёл, эш'ёс. Со лодыр'ёслэн философиязы, а не честной труженник'ёслэн. Социализм одйг но трудэз

отрицать уг кары. Наоборот, социализм труд вылын лэсьтиське. Социализм но труд огзы бордысь огзы люконтэм. Ленин, асьмелэн великой учительмы, шуылыз: „Кин ке трудиться уг кариськы, со уг сиськы“. Ма со значит, кинлы пумит Ленинлэн кыл'ёсыз берыктэмын? Эксплоататор'ёслы пумит, сычэосызы пумит, куд'ёсыз асьсэос трудиться уг карисько, а косо трудиться кариськыны мукет'ёссэ но узырмо мукет'ёсыз вылын. Нош эшшо кинлы пумит? Сычэосызы пумит, куд'ёсыз асьсэос лодырничать каро но мукет'ёсыз вылын наживаться кариськыны малнало. Социализм куре не лодырничать каремез, а сое, чтобы вань адямиос честно трудиться мед кариськозы, трудиться мед кариськозы не мукет'ёсыз понна, не богатейёс но эксплуататор'ёс понна, а асьсэ понна, общество понна“.

Рабочийёс но служащейёс прекрасно валало, что социализм лэсьтиське труд вылын, соин ик соос куро решительной нюр'яськонэз соосын, кин ке лодырничать каре, кин ке прогуливать каре, кин ке иятыгысь интые „лоба“ но соин сэрэн нарушать каре предприятиослэн но учреждениослэн нормальную ужзылы но асьмелэн государствомылы, асьмелэн калыкмылы ущерб нанести каре.

СССР-лэн Совнаркомезлэн постановлениез обявовать каре предприятиослэсь но учреждениослэсь администрацизэс Трудовой книжкаосты рабочийёслы но служащейёслы сёт'анэз 1939 арэ 15-ти январозь йылпум'яны. Со уж технической секретар'ёслэн гинэ ужзы өвёл, со уж—туж бадзым ответственной уж. Соин ик, со уж шоры исключительной саклыкэн относиться кариськыно.

Партийной, профсоюзной но хозяйственной организациослэн задачазы—Трудовой книжкалэсь значенизэ котькуд рабочийлы но служащейлы валэктон. Масса пöлын бадзым политической уж нуоно, котькуд рабочий но служащей со понна мед нюр'яськоз, чтобы солэн Трудовой книжкаез солэсь будэмзэ, асьме калык, асьме родина понна ужанын солэсь успех'ёссэ свидетелствовать карисен мед луоз.



В. П. ЧКАЛОВ.

В. П. ЧКАЛОВЛЭН
СЕМЬЯЕЗЛЭН НО
РОДНОЙЕСЫЗЛЭН
СТАЛИН ЭШЛЫ
ПИСЬМОЗЫ

Валерий Павлович Чкаловлэн семьяез но роднойёсыз выразать каро Тиледлы, Дорогой Иосиф Виссарионович, мур но сердечной признательность сюлмаськемды но участиеды понна, кудзэ Тй проявить кариды милемлы секыт куректон нунал'ёсы.

Особенной яратонэн ми тодэ вазиськом Тилэсьтыд неизменно-чуткой отцовской отношенидэс, кудзэ котьку пумиталыз Тилэсьтыд Валерий Павлович Чкалов.

Солэн Тиледын беседаосыз, указаниос, куд'ёссэ со Тилэсьтыд бастылыз, неизменно кылдыт'язы солы гордостылазэ чувствозэ но уверенностьзэ; воспитывать каризы солы мужество но социалистической родиналэн слывазэ понна выль победаосты бастыны неуклонной стремлениез.

Та чувствоосыныз, та настроениосыныз Валерий заражать карылыз милемды но, солы матысь мурт'ёсты.

Малпамтэ шорысь ми вылэ бадзым куректонэ усёнын утешить каре сычэ сознание, что Тй, Иосиф Виссарионович, искусной садовниклэн трогательной заботаеныз будэтны быгатиды стойкой питомецез-большевикеиз Валерий Павлович Чкаловез, родиналэсь преданной пизэ, кудыз сөгыз без остатка аслэсьтыз вань улонзэ социализмлэн ужез понна.

Ми асьме сюлэмамы хранить каромы незабвенной картлэсь, бубылэсь, пилэсь, братлэсь образзэ и обещать кариськомы Тиледлы, родной но яратоно Иосиф Виссарионович, честно но стойко ужаны, чтобы Валерий Павлович Чкаловлэн семьяезлэн член'ёсызэсь но роднойёсызлэсь высокой званизэс оправдать карыны.

ОЛЬГА ЧКАЛОВА, ИГОРЬ ЧКАЛОВ, АЛЕН-ОЕЙ НО ЗИНАИДА ЧКАЛОВ-ЕС, НАТАЛЬЯ ЧКАЛОВА, СЕСТРАОСЫЗ: СОФИЯ НО АННА ЧКАЛОВАОС, МАРИЯ ОРЕХОВА, ГЕОРГИЙ ОРЕХОВ, ЕВГЕНИЯ ОРЕХОВА НО МУКЕТ'ЕСЫЗ.

Корепанова аслэстыз обязанностьсэ уг быдэс'я

Населенилы Всесоюзной переписьлэсь туж бадзым государственной значение басьтэмзэ лыдэ басьтыса, Титовской сельсоветын переписьлы дасяськон'я паськыт массовой уж нуиске.

Населенилы перепись сярысь вопрос'эсын сельсоветлэн 3 пол пленумез люкаллям, 2 пол сельсоветлэн совещаниез но 6 пол колхозник'эслэн обшой собранизы та вопрос'эс'я ик ортчым'ямын.

Со сяна, кутсаськисьёс, пудо вордонын но етн ужон ужасьёс пöлын 15 беседаос ортчым'ямын.

Сельсоветын 5 мурт счетчик'эс дасямын. Соос, переписез умой орчтытон понна но со ужлы умой дасяськон понна куспазы социалистической договор'эс гожтылызы. Никития Александр но Степанов Василий счетчик'эс асьсэлэсь обязанностьсэ шернер валаса, населенилы перепись сярысь паськыт валэктон уж нуо. Озылы луыса, „Путь Ильича“ колхозысь вань колхозник'эс но колхозницаос перепись азын сылысь задачаосты тодо ни.

Нош Корепанова Евдокия счетчик—дышетись дыр ёвёл шуыса, но кыче массовой уж уг нуы. Солэн семьясьтыз гинэ но нокин но переписьлэсь задачаоссэ та дырозь уг тоды. Дышеткись пинал'эс пöлын но та ласянь валэктон уж уг нуы. Корепановалы мукет счетчик'эслэсь ужаны пример басьтоно луоз.

Л. Д. Леконцев.

Коньдон огазеянэз жегато (Телефон пыр басьтэмын)

„Горд кизили“ колхозын куинетй пятилеткалэн заёмез 3390 манетлы вöлмытэмын вал. Со тырысь вить толэзьлэсь но уно дыр орчтемын ни. Нош заёмлы взнос октон сярысь та колхозысь финактив вунэтйз. Туннэ нуналозь 50 манет сяна взнос октэмын ёвёл на.

Финактивен лыд'яськись мурт'эс: заём'я уполномоченной Ефремов Е. И., сельсоветлэн членэз Ефремов В., колхозлэн председателез Перевозчиков Демид но колхозлэн счетоводэз Ардашев туннэ нуналозь оидй копейка но взноссэс ёз тыре на.

Татын озы ик мукет тырон'эс'я но коньдон огазеян туж урод мынэ. Та дырозь 2944 манет доходной налог но страховой тырымтэ на. Шамаев.

ВКП(б)-лэн историезэс самостоятель- но изучать карись эш'если юрттэт

„ВКП(б)-лэн историезлэсь Краткой курсэ“ поттэмен валче партийной пропагандаез пунктон сярысь“ ВКП(б) ЦК-лэн 14-тй ноябре 1938 аре постановлениез раз'яснять каре, что

„... кадыр'эсты марксизмлы-ленинизмлы дышетонлэн основной методэныз луыны кулэ большевистской партилэсь историез но теориез самостоятельно изучать каронлэн методэз, кудйз испытать каремын большевик'эслэн старшшой поколенизылэн опытэныз, а партия та ласянь кадр'эслы юрттыны лыктоно луэ печать но централизованной высококвалифицированной консультация вамен, соослэн дышетскон дир'язы кылдись вопрос'эс'я лекциос, доклад'эс вамен но мукет со выллем“.

„ВКП(б)-лэн историезлэсь Краткой курсэ“ самостоятельно изучить карыны кутскем эш'если навстречу мыныса, „Правда“ но „Комсомольская правда“ газет'эс, „Большевик“ журнал но мукет печатьёслэн орган'эссы асьсэлэн страницаосазы сётйзы ни данак теоретической но консультационной статьяос „ВКП(б)-лэн историезлэсь Краткой курсэ“ изучать карыны.

Со понна, чтобы кулэ лусись печатной консультациосты жог шельтыны юрттон понна, редакция со консультациос сярысь справкаос улие поттэ.

„ВКП(б)-лэн историезлэн Краткой курсэзлэн“ нырысетя главаезлы

1. Е. Берков—„Кызы Россиысь экэномической развитилэн ходэз крепостной правоез уничтожить каронэ толкаты кариз“. („В помощь партучебе“ № 29 1938 ар).

2. „Крымской кампания“. („Комсомольская правда“ 5-тй октяб্রে 1938 аре потэмын).

Та темалы ик консультационной статьяос сёт'ямын „В помощь партучебе“ журналын № 23 1938 ар но „Молодой большевик“ газетын 8-тй декаб্রে 1938 аре.

3. К. Островитяков—„Крестьянской община сярысь“ („Комсомольская правда“ 20-тй ноябре 1938 аре потэмын).

4. „Барщина сярысь“ („Про-

пагандист“ журнал, ВКП(б)-лэн МК но МГК, № 20, 1938 ар).

5. М. Егоров — „Асьмелэн разногласиосмы“ Г. В. Плехановлэн ужез сярысь. („Правда“ 16-тй октяб্রে 1938 аре потэмын).

6. Г. Гак — „Мар со сыче история шоры монистической взгляд“. („В помощь партучебе“ № 28, 1938 ар, стр. 6—7)

7. М. П. Баскин—„Мар со сыче история шоры монистической взгляд“. („Комсомольская правда“ 11-тй нояб্রে 1938 аре потэмын).

8. И. Ильичев — „Историяын личностьлэн ролез сярысь“ („Правда“ 27 нояб্রে 1938 аре, „Удмуртская правда“ 2-тй декаб্রে 1938 аре потэмын).

9. Г. Гак — „Историяын личностьлэн ролез сярысь“. („Комсомольская правда“ 17-тй нояб্রে 1938 аре потэмын).

10. „Прав-а асьмелэн Г. пропагандистмы“. („Комсомольская правда“ 29 сентяб্রে 1938 аре потэмын).

11. Е. Ярославский — „Мавылын луэ сходствозы но различызы революционной но либеральной народник'эс кустпын“. („Правда“ 10-тй декаб্রে 1938 аре, „Удмуртская правда“ 12 но 14 декаб্রে 1938 аре потэмын).

12. В. Лысов — „Союз борьбы за освобождение рабочего класса“. („Комсомольская правда“ 16-тй нояб্রে 1938 аре, „Удмуртская правда“ 21-тй нояб্রে 1938 аре, „Молодой большевик“ 12-тй декаб্রে 1938 аре потэмын).

13. Г. Гак — „Кин'эс со сыче «друзья народа» но кызы соос нюр'ясько социал-демократ'эслы пумит? В. И. Ленинлэн ужез“. („Правда“ 23 октяб্রে 1938 аре потэмын).

14. Э. Генкина — В. И. Ленинлэн книгаез „Кин'эс со сыче «друзья народа» но кызы соос нюр'ясько социал-демократ'эслы пумит?“ журнал „Большевик“ № 20, 1938 ар).

15. Я. Певзнер — „Капиталистической кризис'эс сярысь“. („Комсомольская правда“ 10 декаб্রে 1938 аре потэмын).

16. Я. Левин — „Мар представлять кариз асэныз эсер'эслэн партизы“. („Комсомольская правда“ 2-тй декаб্রে 1938 аре потэмын).

(Кылемез вань на).

ТАСС-лэн ИВОРТЭМЭЗ

СССР-лэн полпредствоез но Германилэн хозяйствоезлэн министерствоез куспын письмоосын обменяться кариськон сртчиз. Солэн основаез вылын 19 декаб্রে 1938 арны

Берлинын продлить каремын 1939 арлы торговой но платежной оборот сярысь 1938 арны действовать карем советско-германской соглашение.

Елкаосты шулдыресь но интересноесь ортчым'яно

30 декабрьсен 12 январозь школаосын новогодной ёлкаос луозы. Та шулдыр праздник дышеткись пинал'эс туж бадзым шумпотонэн вите.

Праздникез шулдыр орчтытон понна, рйонысьтымы тросэз школаос та праздниклы зол дасяськон нуо. Б-Билибской НСШ-ын ёлкалы умой дасяськон понна РСФСР-лэн Наркомпросэзлэсь ёлкаосты орчтытон сярысь приказэ но ВЛКСМ-лэн обласной комитетэзлэсь постановлениез дышетисьёс пöлын прорабатывать карыса, вань дышетисьёслы поручениос сёт'яллызы. Та школаын ёлкалы чебересь украшениос но дасямын ни.

Нош Сурсовайской НСШ-ын но Н-Тылойской начальной школаын новогодной ёлкаез орчтыны уг дасясько. Сурсовайской НСШ-ын виль чебересь ёлочной украшениос дасян интые, татысь кивалтисьёс кылем арлэн кырсь но чынам украшениосыныз ёлкаез орчтыны малпало.

Тылойской начальной школаын нош, ёлкаез орчтыны но кыче дасяськон уг мыны.

ЮГОСЛАВСКОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВО ОТСТАВКАЕ ПОТИЗ

Прага, 22 декаб্রে. Югославской правительство принцпы регент Павлулы отставка сярысь заявление сётйз. Виль кабинетэз составить карыны поручить каремын Стоядиновичлы, кудйз иностранной уж'эс'я министреник кыле. Виль правительство уз пыре ни Корошец, кудйз 3 но жыны ар чоже занемать карылыз внутренней уж'эс'я министрлэсь постсэ но министр'эслэн советсылэн председателезлэн заместителезлэсь постсэ, профессор Магаресевич (просвешенилэн министрэз), Цырич (почталэн но телеграфлэн министрэз) но портфельтэм министр'эс Новакович но Годжера.

Югославской кабинетлэсь отставкае потэмзэс соин валэктоно, что Стоядинович страналэн вань частьёс аз ик центральной государственной аппаратлэсь рольэз кужмоятыны чакла, тужгес ик Хорватиын, кытын правительство оппозиция кужмо. Вань оппозиционной элемент'эслы виль правительство „чурыт кие“ правительствоен луоз.

Отв. редактор П. АРИСТАРХОВ.
Поттись РАЙСПОЛКОМ.

Дебесс районысь „Труженик“ колхозлэн карой валэз пергэмын. Жужыт ёвёл, иснэскыз чышкымтэ, бурпалаз выдэмын, нылэз ик пыдыз дуремын, сиесэн но седёлкаен.